

SCHEDULE II

(ss. 87.27, 87.29, 87.30)

**LIST OF LAKES EXCLUDED FROM
PHOSPHOROUS REMOVAL**

NAMES	COORDINATES		
	Latitude	Longitude	Sheet* 1/50 000
Lac aux Allumettes	45° 51'	77° 07'	31F14
Lac de Montigny	48° 08'	77° 54'	32C04
Lac des Chats	45° 30'	76° 30'	31 F10
Lac Deschesnes	45° 22'	75° 51'	31G05
Lac des Deux-Montagnes	45° 27'	74° 00'	31G08
Lac des Quinze	47° 35'	79° 05'	31M11
Lac Dumoine	46° 54'	77° 54'	31K13
Lac Guequen	48° 06'	77° 13'	32C03
Lac Holden	46° 16'	78° 08'	31L08
Lac Kempt	47° 26'	74° 16'	31O08
Lac Mitchinamecus	47° 21'	75° 07'	31O06
Lac Opasatica	48° 05'	79° 18'	32D03
Lac Simard	47° 37'	78° 41'	31M10
Lac St-François	45° 50'	74° 02'	31G16
Lac Saint-Jean	48° 35'	72° 05'	32A09
Lac St-Louis	45° 24'	73° 38'	31H05
Lac Saint-Pierre	46° 12'	72° 52'	31I02
Lac Témiscamingue	47° 10'	79° 25'	31M03
Lac Victoria (Grand)	47° 31'	77° 30'	31N12
Réservoir Baskatong	46° 48'	75° 50'	31J13
Réservoir Blanc	47° 45'	73° 15'	31P14
Réservoir Cabonga	47° 20'	76° 35'	31N07
Réservoir Decelles	47° 42'	78° 08'	31M09
Réservoir Dozois	47° 30'	77° 05'	31N11
Réservoir du Poisson Blanc	46° 00'	75° 44'	31G13
Réservoir Gouin	48° 38'	74° 54'	32B10
Réservoir Taureau	46° 46'	73° 50'	31I13

* The number refers to the map of the national topographic series of Canada on a scale of 1:50 000."

75. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

3723

Gouvernement du Québec

O.C. 804-2000, 21 juin 2000

An Act respecting health services and social services (R.S.Q., c. S-4.2)

Transmission of information on blood or blood product recipients

Regulation respecting the transmission of information on blood or blood product recipients

WHEREAS under paragraph 26 of section 505 of the Act respecting health services and social services (R.S.Q., c. S-4.2), the Government may, by regulation, prescribe the nominative and non-nominative information that an institution must provide to the Minister concerning the needs for and utilization of services;

WHEREAS in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), a draft Regulation, attached to this Order in Council, was published in the *Gazette officielle du Québec* of 8 March 2000, on page 1269, with a notice that it could be made by the Government upon the expiry of 45 days following that publication;

WHEREAS it is expedient to make the Regulation with amendments;

IT IS ORDERED, therefore, upon the recommendation of the Minister of State for Health and Social Services and Minister of Health and Social Services:

THAT the Regulation respecting the transmission of information on blood or blood product recipients, attached to this Order in Council, be made.

MICHEL NOËL DE TILLY,
Clerk of the Conseil exécutif

Regulation respecting the transmission of information on blood or blood product recipients

An Act respecting health services and social services (R.S.Q., c. S-4.2, s. 505, par. 26)

1. An institution that operates or has operated a hospital centre of the class of general and specialized hospital centres shall transmit to the Minister of Health and Social Services the following information about users who, according to available blood bank registers, have received a blood transfusion or blood products between 1960 and July 1990: the user's name at birth and, for records prior to 4 April 1981, the husband's name, the date of birth, sex, health insurance number, social insurance number where the health insurance number is unavailable, the name of the user's mother where the health or social insurance number is unavailable, the date of the blood transfusion or of the administration of blood products, the unit number and the type of products received (whole blood, packed red cells, platelets, cryoprecipitates, cryoprecipitate supernatants, plasma and granulocyte, including the blood group and the Rh factor) and the number of the facility where the transfusion or blood products were administered.

2. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

3724

Gouvernement du Québec

O.C. 815-2000, 21 June 2000

An Act respecting labour standards — Amendments

Regulation to amend the Regulation respecting labour standards

WHEREAS under section 89.1 of the Act respecting labour standards (R.S.Q., c. N-1.1), enacted by section 12 of the Act to amend the Act respecting labour standards and other legislative provisions concerning work performed by children (1999, c. 52), the Government may, by regulation, determine exceptions to the rules concerning night-time work by children prescribed in the Act respecting labour standards;

WHEREAS under sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), a draft of the Regulation to amend the Regulation respecting labour standards was

published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 16 February 2000, on page 902, with a notice that it could be made by the Government upon the expiry of 45 days following that publication;

WHEREAS the 45-day period has expired;

WHEREAS it is expedient to make the Regulation without amendment;

IT IS ORDERED, therefore, upon the recommendation of the Minister of State for Labour and Employment and Minister of Labour:

THAT the Regulation to amend the Regulation respecting labour standards, attached to this Order in Council, be made.

MICHEL NOËL DE TILLY,
Clerk of the Conseil exécutif

Regulation to amend the Regulation respecting labour standards*

An Act respecting labour standards (R.S.Q., c. N-1.1, s. 89.1; 1999, c. 52, s. 12)

1. The Regulation respecting labour standards is amended by inserting the following Division after section 35:

“DIVISION VI.1 NIGHT-TIME WORK BY CHILDREN

35.1. The prohibition against employing a child to work between 11 p.m. on any given day and 6 a.m. on the following day does not apply to work that is creation or interpretation in the following fields of artistic endeavour: the performing arts including theatre, opera, music, dance and variety entertainment, the making of films and records and other sound recordings, dubbing and the recording of commercials.

* The Regulation respecting labour standards (R.R.Q., 1981, c. N-1.1, r.3) was last amended by the Regulation made by Order in Council 1148-98 dated 2 September 1998 (1998, *G.O.* 2, 3769). For previous amendments, refer to the *Tableau des modifications et Index sommaire*, Éditeur officiel du Québec, 2000, updated to 1 February 2000.